

ほっとタウンは、荒川区の芸術文化情報の発信を通じて、笑顔あふれる地域社会づくりに貢献します。



荒川第九演奏会

12月11日(日)サンパール荒川 大ホール

詳しくは
8面へ

親子で楽しむ
生演奏付音楽影絵劇『100万回生きたねこ』

2017年3月4日(土)日暮里サニーホール・・・P8

ユネスコ
無形文化遺産『人形浄瑠璃 文楽』

2017年3月10日(金)サンパール荒川 大ホール・・・P8

もくじ

あらかわアラカルト「1マイルふらっと散歩」…… P.2

ふれあい広場のご案内 …………… P.3

第29回都電荒川線写真コンテスト入賞作品決定…… P.4-5

イベントのご案内 …………… P.6-8



あらかわアラカルト

1マイル
ふらっと
散歩 vol.9
三河島
周辺

1マイル。それは近すぎず、遠すぎない、気取らずにふらっと散歩するのにちょうどいい約1.6kmの道のり。風の吹くまま気の向くまま、いつもと違う路地に一歩足を踏み入れれば、いつしかココロも足取りも軽やかに。街の魅力を再発見する小さな旅にご案内します。

② 丸萬商店 (三河島コリアンマーケット)

(西日暮里1丁目4番22号 三河島駅から約200m)

尾竹橋通り沿いの一角にある韓国食材店。約200種類の韓国食材を扱う。キムチは手間ひまを惜しまず作られたオモニ(お母さん)の特製。やみつきになる辛さで多くのリピーターを生んでいる。「三河島コリアンマーケット」と呼ばれる路地に入ると韓国の街に迷い込んだような不思議な感覚に。「三河島コリアンマーケット」の中でも丸萬商店は昭和26年開店の最古参。地方発送可。
営業時間 月~土曜9:00~19:00 日曜・祝日9:00~18:00
年中無休(1月1日~5日を除く)



創業時の味を守り続けてきた秘伝のキムチ 100g 100円(税込)

カニを漬けたマイルドな辛さのケジャン 100g 300円(税込)

① 苺屋

(西日暮里1丁目5番3号 三河島駅から約50m)

30年以上にわたり地元で愛される三河島駅前前のケーキ屋さん。フレッシュケーキをはじめ、苺屋の定番商品でもあるロールケーキや焼き菓子などが店頭に並び、旬のイチゴをふんだんに使った「いちごロール」はこれからの季節の人気商品。1本 2,160円 1カット410円(税込)
営業時間 月~土曜 10:00~20:00
日曜・祝日 10:00~19:30 火曜定休



バニラが香る苺屋の定番焼き菓子「バニラの風」は1個216円(税込)

⑥ 大和水産

(荒川3丁目61番4号 三河島駅から約300m)

三河島駅前にある鮮度抜群のマグロを扱う鮮魚店。併設された直営店では、すし(1階)と鉄火丼(2階)が楽しめる。味、ボリューム、コストパフォーマンスの三拍子が揃ったマグロ好きも大満足の名店。テイクアウトも可。
営業時間 11:00~14:00 16:30~22:00
(2階は昼のみ営業) 日曜・祝日定休



左から時計回りに鉄火丼(730円)、赤身中トロ丼(1,000円)、中トロ大トロ丼(1,550円)、ネギトロ丼(900円)、すべて味噌汁付き。
※価格はいずれも税込

③ 石川金網株式会社

(荒川5丁目2番6号 三河島駅から約500m)

1922年創業の金網専門メーカー。2015年12月に登場した「おりあみ/ORIAMI」は布のようなしなやかさと紙のような張りを併せ持った世界初の金網折り紙。繊細な造形を可能にしながら、半永久的に形状が保てるのが最大の特長。昨年、荒川区周辺5区のものづくり産業の活性化を目的に開催されている「TASKものづくり大賞」で見事大賞を受賞した。



ピンを付ければ素敵なバラのコサージュに。



④ タイ国タンマガーイ寺院

(荒川3丁目78番5号 三河島駅から約400m)

2000年に日本ではじめて創建されたタイの寺院。約30人のタイ僧侶がこちらで生活しながら、日々修行に励んでいる。一般向けに瞑想の指導を行うかわら、毎週土曜にはタイ語講座、タイ料理やお菓子作りなどが楽しめる交流会を毎月開催して、地域との親睦を深めている。



瞑想指導をしてくれるシャリンヨー師。「日本語で指導しますのでお気軽にお越しください」



カラー(金色丹銅) 15×15cm(3枚入り) 1,080円(税込)

⑤ 山田時計技術店

(荒川3丁目26番3号 三河島駅から約200m)

荒川マイスターでもある時計職人・前山田三男さんが経営する時計店。前山田さんの技術にかかれれば壊れた時計もたちまち息を吹き返すと評判を呼び、全国から修理の依頼が舞い込む。ちなみに音楽プロデューサーのヒヤダインさんは前山田さんの甥にあたる。
営業時間 10:00~19:00 日曜・祝日定休



時計職人ひとすじ52年、沖縄県石垣島出身の前山田さん。

散歩後記

日ごとに寒さが厳しくなる12月。三河島駅周辺には冬の寒さに負けない身も心もあたたまる異文化との出会いがありました。多国籍な一面をのぞかせるホットな街で素敵な出会いを探しにあなたも1マイル散歩にふらっと出かけてみませんか。

ミニ広告

料金は1行600円です、ぜひご利用ください。
(お申込・お問合せ)
ACC ☎3802-7111
ほっとタウンミニ広告担当

◆ヴォーカル教室生徒募集
カラオケ上達、健康維持、ストレス解消等、好きな曲を教材に楽しくレッスン!
☎070-3528-9594 町田

◆荒川区の結婚相談所45年創業
全国仲人連合会 ☎0120-70-8000

◆トランクルーム宮地のご案内
荒川3-76-1(峡小隣り)
標準タイプ(月5400円)~
巾90×奥120×高120cm
(3802) 7791 清水・阿部

◆モダンバレエ生徒募集
(毎)水 アクト2 1ホール内
4歳からバレエの基礎を習得し
健康な体と豊かな心、頑張る力を
育てます。090.3697.0421
中原なおみ・児童舞踊協会会員

◎掲載内容について、ACCは責任を負いかねますので、ご確認の上ご利用ください。
◎広告内容の詳細はそれぞれ記載の連絡先でご確認ください。

ACC 友の会入会のご案内

会員になると
お得な特典が
いっぱい!

- ①公演チケットが割引で購入できます (ACCの全ての公演チケットが原則1割引き)
- ②人気の公演チケットを一般販売に先立って購入できます (ご希望の席を早めにゲット!)
- ③会員だけのお得情報が届きます (先行販売やチケットプレゼント等の情報満載の「友の会通信」)

特典

会費

口座会員1,300円/年
※年間で2枚以上のチケット購入で、年会費以上の割引になることも!
現金会員1,500円/年

口座会員だけの
便利な特典

- 電話で予約したチケットを自宅へ郵送!しかも送料無料(口座引き落としの手続き完了後からとなります)
※窓口でチケットを買いに行く手間が省けます。忙しい方におすすめ!
- 毎年の窓口での更新手続きが不要!
※窓口に行く必要がなく、更新のし忘れもありません!

●入会条件:どなたでもご入会いただけます。●会費:年会費(口座会員1,300円/現金会員1,500円)●会期:入会した日から、翌年同月の末日まで●会員種別①現金会員:年会費やチケット代金を現金でお支払い②口座振替会員:年会費、チケット代金をご指定の口座より引き落とし(振替手数料は無料)●入会方法:入会申込書に必要事項をご記入のうえ、年会費を添えてお申込みください。(受付窓口)町屋文化センター

一年を締めくくる宴会は
木曾路をご利用くださいませ。

期間:12月31日まで

お風の忘年会に
おススメ!

妻籠-つまご
盛り込み、一人鍋、茶碗蒸し、
揚げ、御飯、汁物、香の物
デザート4種
2,000円
(税込2,160円)

おふじやぶ
忘年会

【国産牛ロース肉】
先付、お造り2種、揚げ、しめじ、
お豆腐、お餅、お粥、香の物、デザート
5,300円(税込5,724円)

【和牛特選霜降肉】
先付、お造り2種、揚げ、しめじ、
お豆腐、お餅、お粥、香の物、デザート
7,300円(税込7,884円)

おせり

おから三銃堂 申込み締切:12/20まで
30,000円(税込32,400円)

忘・新年会ご予約承り中!
※無料送迎バスをご用意いたします。※ご予算ご相談ください。

木曾路南千住店
荒川区南千住 5-6-15
~年末年始休業せず営業しております~
電話:03-5850-5567

グラスドリンク人数分プレゼント
●2,160円以上の料理をご注文に限りです。
●グラスドリンクを人数分プレゼントいたします。
●他券との併用はできません。
●ご飲食前に係員にお渡しください。
●H29年1月31日まで有効
●木曾路南千住店のみ有効

町屋文化センター2階

ふれあい広場 入場無料 **のご案内**

町屋文化センター2階のふれあい広場では、
区民の皆様の様々な展示会などが開催されています。
お気軽にお立ち寄りください。

**なないろ
ひろば**

ACCでは、皆様が気軽に身近な
場所で芸術文化に親しめるよう、
ふれあい広場で月1回程度、
無料のコンサートやミニ講演会
を開催しています。

クリスマスコンサート

12月14日(水) 午後2時～午後2時45分

- 演奏予定曲(変更の可能性もございます)
「クリスマスドレー」「Ave Maria」「心から、ありがとう」他
- 出演: StarLights(スターライツ)
様々な「星」の輝きが集めたエンターテインメントボーカルグループ。個々で培った経験を活かすことで生まれるパワーは圧巻。オリジナル曲だけでなく、ライブやイベントにより、幅広いジャンルの曲を選曲し、子供から大人まで、楽しめる空間を創るスペシャリスト。まさに変幻自在のボーカルグループである。全国の小・中・高等学校での芸術鑑賞会、コンサート、ライブ、イベント出演等、多方面で活動。また、テレビ音楽番組に出演し、数多くのアーティストと共演。「視覚」「聴覚」「感覚」をフルに楽しませる、エンターテインメント溢れるステージを展開している。2016年11月15日 StarLights 1st CD「心から、ありがとう」を発売。



問合せ: ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 ☎3802-7111

12月18日(日)

第5回 クリスマス子ども茶会

午前10時～午後3時(受付は午後2時まで) 参加費 大人100円 子ども(中学生以下)50円
クリスマスイブの前に、日本の伝統文化である「お茶の世界」にふれてみませんか?今年も日本の伝統文化『お茶の作法や心』を学んでいる子ども達が、区民の皆さまを招いてお点前(お茶)を差し上げます。申し込みは不要です。受付からご案内、ごあいさつ、呈茶まで、子ども達が全力でおもてないたします!
問合せ: ☎3801-5915(染山)

12月21日(水)～25日(日)

第10回 彩光展

午前10時～午後6時(最終日のみ午後4時まで)
油絵、水彩画、アクリル画などを展示します。会員12名のこぢんまりしたサークルです。暮れの忙しい時期ですが、ぜひ高覧いただきたくご案内申し上げます。
主催: 彩光会 後援: 荒川区教育委員会
問合せ: 彩光会 ☎090-5560-0690(斉藤)

第29回 都電荒川線写真コンテスト

入賞作品展

荒川区長賞ほか、約220点の作品を展示します!

開催中～**12月4日(日)** 午前9時～午後7時

町屋文化センター2階ふれあい広場 入場無料
問合せ: ACC ☎3802-7111



NEW

暮らしのひとコマ、街の身近な風景等…
絵手紙から日々の暮らしを再発見!

**第6回 あらかわ絵手紙
コンテスト作品展**

2017年
1/28日～2/5日

午前9時～午後7時 入場無料
町屋文化センター2階 プレイコーナー
主催・問合せ: ACC ☎3802-7111 共催: 荒川区



ARAKAWA 1-1-1 ギャラリー **サンパール荒川2階**

ニット!ニット!ニット!
～冬の装い～展

12月3日(土)～25日(日)
午前9時～午後8時 入場無料

荒川区内唯一の服飾専門学校として歴史ある「東京ニットファッションアカデミー」。手編みから、業界最先端の機器による機械編みまで、ニット全般を学び、高い技術を持った人材を輩出しています。在校生のアパレル作品のほか、東日本大震災の復興支援として福島県ファッション協同組合と共同で制作した「FUKUSHIMA PRIDE OF SILK」などを紹介します。



新年だよ! 妖怪かるた大集合!!

2017年1月6日(金)～27日(金)
午前9時～午後8時(最終日は午後1時まで) 入場無料

子育て中のパパママ&
孫育て中のジジババ必見!

日々の暮らしから生まれたオリジナル妖怪を、かるたや図鑑にしているアーティスト「妖怪絵本作家いちょんご」の作品展です。来て見て思わずニコリ、新しい年の初めに、イライラやモヤモヤを吹き飛ばしましょう!



会期中
イベント

ワークショップ 妖怪かるたを作ろう 2017年1月21日(土)午後2時～午後3時30分

子ども・大人それぞれ、オリジナルの妖怪を考えて、切り絵でかるたを作ります。最後はみんなでかるた大会です!作ったかるたは、持ち帰れます。

- 参加費: 大人200円 子ども100円(材料費として)
- 対象: 平成29年4月に小学1年生になる方～小学6年生と、その保護者
- 定員: 大人・子ども 各15名(※応募多数の場合は荒川区内在住の方を優先の上、抽選)
- 応募方法: 電子メールまたは往復はがきで、①子どもの氏名(ふりがな) ②性別 ③年齢(学年) ④学校名 ⑤住所 ⑥電話番号 ⑦保護者氏名(参加の方全て)を明記の上、下記【申込み】先までお送りください。
- 募集締切: 12月21日(水) 必着

申込み・問合せ ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団
〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内 TEL:03-3802-7111 e-mail:1-1-1@acc-arakawa.jp
会場 ARAKAWA1-1-1ギャラリー 荒川区荒川1-1-1 サンパール荒川2F

入賞作品決定

都電荒川線の沿線の風景や人々の生活などをテーマとした「第29回都電荒川線写真コンテスト」の入賞作品が決まりました。応募総数1,134点（一般部門539点、都電とバラ部門202点、ファミリー部門286点、小・中学生部門107点）の中から、厳正な審査の結果、荒川区長賞、東京都交通局長賞、荒川区芸術文化振興財団賞をはじめ234点の入賞作品が選ばれました。入賞作品は12月4日（日）までの午前9時～午後7時、町屋文化センター2階のふれあい広場に展示されます。〈作者の敬称略〉



一般部門

荒川区長賞

「初夏自然公園」
大原 好治 (荒川区)



一般部門

審査委員長賞

「ひとやすみ」 国友 仁美 (荒川区)



一般部門

東京都交通局長賞

「軌道緑化と新型車両」 米倉 辰雄 (北区)



一般部門

全荒川写真連盟理事長賞

「夕陽の中を走る」
小野田 淳二 (荒川区)



一般部門

全日本写真連盟賞

「星々流れる汐入の夜」
瀧脇 雅之 (荒川区)



一般部門

荒川区芸術文化振興財団賞

「なわ跳び」
増田 ヒロ子 (文京区)

第29回 都電荒川線写真コンテスト

選評

審査委員長

荒川区芸術文化振興財団芸術監督
写真家 元日本大学教授

小泉 定弘



【都電とバラ部門】が始まって早5回目を数える。当初は一般部門と重なることが懸念されたが順調に応募数は推移し賢明な住み分けがなされた。荒川区長賞と荒川生花商組合賞は共に手前に赤いバラを大きく写し都電を好位置に捕えてシャッターを切っている。

【一般部門】は都電を漠然と入れる一方、よく観察をして新たな視点と表現の仕方に工夫もみられた。荒川区長賞では白鳥と子供達と初夏の草木が調和のとれた良い雰囲気を出した。都交通局と荒川区が推進する軌道緑化に着目したタイムリーな視点、緑色の植栽と軌道敷と新型車両が良く調和した東京都交通局長賞。後ろ向きの猫を大写した「ひとやすみ」に審査委員長賞。

【ファミリー部門】は躍動感漲る「ジャンプ」【小・中学生部門】は整然と都電を写した「とあらんと3色の電車」の各々に荒川区芸術文化振興財団賞。全日本写真連盟賞、全荒川写真連盟理事長賞は達者である。「あしあと」、「昭和の面影」、「都電と祭り」は下町の情感が良く出ている。



ファミリー部門

荒川区芸術文化振興財団賞

「ジャンプ」

鈴木 克治 (越谷市)



都電とバラ部門

荒川生花商組合賞

「車窓の眺め」

小林 繁 (北区)



都電とバラ部門

荒川区長賞

「美しき五月の荒川線」

原田 恵一 (八王子市)



小・中学生部門

荒川区芸術文化振興財団賞

「とあらんと3色の電車」

内藤 優葉 (板橋区)

第29回 都電荒川線写真コンテスト 入賞作品展

荒川区長賞他約220点の作品を展示

12月4日(日) まで

町屋文化センター2階ふれあい広場

午前9時～午後7時 入場無料

問合せ：ACC(公財) 荒川区芸術文化振興財団 ☎3802-7111



一般部門

荒川区商店街連合会賞

「昭和の面影」

太田 洋之 (荒川区)



一般部門

東京商工会議所荒川支部会長賞

「あしあと」

鈴木 康祐 (台東区)



一般部門

サンポップ賞

「都電と祭り」

黒澤 延光 (荒川区)

NEW 能×オペラの融合による新たな舞台芸術

あらかわ舞台芸術創造プロジェクト

能×オペラ 隅田川



【昨年度の公演より】写真・海老江重光

能とオペラの融合による新たな舞台芸術を発信する『あらかわ舞台芸術創造プロジェクト』。今作は、プロジェクトの集大成として、人形浄瑠璃や歌舞伎、オペラにまで影響を与えた能の大作『隅田川』を能×オペラで初演します。わが子をさらわれ物狂いになった都の女は、漂い巡り、その果てに隅田川のほとりにたどり着く。その先に待ちうけていたものとは？日本の伝統の「能」の心と技、西洋音楽の美しい声の響き、「能×オペラ」ふたつが融け合った『隅田川』どうぞお見逃しなく！

演目：第1部 能楽師と能楽謡隊（一般公募）による能「胡蝶」
第2部 声楽家とオペラ合唱隊（一般公募）による「レクイエム」フォーレ作曲（抜粋）
1.Introitus et Kyrie 2.Sanctus 3.Pie Jesu 4.Agnus Dei 5.Libera me
第3部 能×オペラ「隅田川」 作曲：田淵大次郎 台本：志田雄啓 監修：佐野登
出演：佐野登 能楽師シテ方（宝生流）、能楽謡隊（一般公募）、鶴木絵里（ソプラノ）、大田茉莉（ソプラノ）、松原典子（ソプラノ）、志田雄啓（テノール）、藪内俊弥（バリトン）、松村秀明（指揮）、経種美和子（ピアノ）、オペラ合唱隊（一般公募）、あらかわ創造舞台芸術祭2017特別アンサンブル（コンサートマスター：森下幸路）

2017年3/20 月曜 サンパール荒川 大ホール

午後5時開演（30分前開場）入場料 指定席4,000円 自由席3,500円 ACC友の会会員各500円引 問合せ：ACC☎3802-7111

チケット販売所 町サW
チケット発売日 12月21日（水）午前10時から
ACC友の会会員先行販売12/14（水）町屋文化センターのみ

NEW ふれあいジョイントコンサート

今回は女声コーラス、4名での混成コーラス、吹奏楽の3団体が出演します。コンサートの最後は、みなさんと一緒にクリスマスソングを歌いたいと思います。師走のひと時を、素敵な音楽で過ごしてみませんか？

出演：荒川女声合唱団、アンサンブルカルテット クオリア、荒川吹奏楽団
曲目：ロミオとジュリエット、シャルード、クリスマスキャロル・ファンタジー、ホワイトクリスマス ほか

12/11 回町屋文化センター 2階 ふれあい広場

午後2時開演（30分前開場）【全席自由】入場無料

NEW クラシックの森

～アフタヌーンコンサート～

4人の演奏家が出たり入ったり。にぎやかにお届けするクリスマスコンサートです。オリジナルの音楽物語「ブレメンのおんがくたい」はここでしか聴けません！お楽しみに。

出演：井上はるか（ファゴット）、芳賀理美（クラリネット）、藤間貴士（ピアノ・語り）、中元久美子（ソプラノ・語り）
曲目：ベートーベン「七重奏曲Op.20」（三重奏編曲版）、井上一平「ブレメンのおんがくたい」、クリスマスソングメドレー ほか

12/18 回町屋文化センター 1階 多目的ホール

午後3時開演（30分前開場）【全席自由】入場料500円（中学生以下無料）ACC友の会会員50円引

※区民に広く開かれたコンサートです。小さなお子様もいらしゃいますので、あらかじめご了承ください。
※定員になった場合は、入場をお断りすることがあります。

NEW 2016 ARAKAWA クラシックBOX IV 全4回

～シューベルトのピアノトリオを聴く～

ヨーロッパで生まれたクラシック音楽。その中でも、室内楽のコンサートは、もっとも人々の日常に根差し、音楽の核心に触れることができるものです。もっと気楽にクラシック音楽に親しんでいただくを目的に、日暮里サニーホールのコンサートサロンを会場にして行う年間4回の室内楽シリーズです。河野文昭東京藝術大学教授のトークを交えた魅力的な音楽会をどうぞお楽しみください。

<p>玉井菜採 (Violin)</p> <p>桐朋学園大学在学中に、ブラハの春国際コンクール優勝。卒業後、アムステルダム音楽院、ミュンヘン音楽大学にて研鑽を積む。この間、J・S・バッハ国際コンクール最高位をはじめ、数々の国際コンクールに優勝、入賞している。2002年度文化庁芸術祭新人賞、2008年度京都府文化賞奨励賞を受賞。紀尾井シンフォニエッタ東京、東京クライスアンサンブル、アンサンブルoftウキョウのメンバー、東京芸術大学准教授。</p>	<p>河野文昭 (Violoncello)</p> <p>京都市立芸術大学卒業。1982年に文化庁在外派遣研究員としてロスアンゼルスで、その後ウィーン国立音楽大学にて研鑽を重ねる。黒沼俊夫、G・ライト、A・ナヴァラの各氏に師事。1984年帰国後、独奏者として各地でリサイタル、オーケストラとの共演を重ねる他、アンサンブルoftウキョウ、紀尾井ホール室内管弦楽団、静岡音楽館(AO)レジデントカルテット、岡山楽楽四重奏団などのメンバーとして、室内楽の分野でも、国内外に幅広く精力的な演奏活動を行っている。1981年第50回日本音楽コンクールチェロ部門第一位、1990年京都音楽賞、1992年大阪府文化祭賞、2004年京都府文化賞功労賞等を受賞。現在、東京藝術大学教授、(公財)荒川区芸術文化振興財団理事。</p>	<p>河野美砂子 (Piano)</p> <p>京都市立芸術大学卒業。ウィーン国立音楽大に留学。1988年滋賀県国際室内楽コンクール優秀賞。第35回(2015年度)藤堂音楽賞受賞。井上進幸氏他に師事。帰国後、ソノリサイタルシリーズ(シューベルトとシューマン)を京都、大阪、東京で開催した他、「ベートーヴェンとの対話」「モーツァルトに会いたい」「モーツァルトピアノ協奏曲全曲演奏会」等、シリーズで企画演奏している。現在、京都市立芸術大学非常勤講師。1995年第41回角川短歌賞。2004年第一歌集「無言歌」(砂子屋書房)により、第5回現代短歌新人賞受賞。2015年に上梓された第二歌集「ゼクエツ」(同)により、第12回葛原妙子賞受賞。ウェブサイトで「葉野通信」http://music.geocities.jp/misakn95/</p>
---	--	---

企画ナビゲーター・演奏：河野文昭 演奏：河野美砂子、玉井菜採
曲目：ベートーベン ピアノ三重奏曲第1番変ホ長調Op.1-1
シューベルト ピアノ三重奏曲第2番変ホ長調Op.100 D.929 ほか

2017年3/24 日暮里サニーホール コンサートサロン

午後7時開演（30分前開場）【全席自由】入場料 一般2,000円
ACC友の会会員特別価格・学生料金（高校生以下）1,500円

チケット販売所 町日W

南千住検定 THE FINAL

荒川区立南千住第二中学校体育館

12月10日（土）午前10時30分～午前11時30分・・・【検定】
12月16日（金）午前9時・・・【合格発表】

マイスター合格者認定料：2,000円（特製七宝焼マイスターバッジの購入代）
定員：先着150名 受験料：500円（認定証代含む）
【申込み方法】①往復はがき・・・氏名・住所・電話番号・メールアドレスを記入の上
〒116-0003 荒川区南千住7-25-1 荒川区立南千住第二中学校
南千住検定係」まで送付ください。
②インターネット申し込み・・・http://www.senju-sumidagawa.org

問合せ：NPO法人千住すみだ川☎3801-3428



テキスト残り僅か
改訂版
歩いて学ぼう！南千住検定
定価700円（税込）
販売の詳細はお問い合わせください。

NEW 日本声楽家協会[日暮里びぶらアート劇場] 第107回 独演コンサート2016

出演：高橋啓三（バス）、森島英子（ピアノ）

12/9 日暮里サニーホール コンサートサロン

午後7時開演（30分前開場）【全席自由】入場料 3,000円 NPO会員・ACC友の会会員200円引
問合せ：NPO法人日本声楽家協会☎3821-5166

チケット販売所 町日



高橋啓三

Christmas Festival クリスマスフェスティバル

クリスマスは家族みんなでラングウッドへ♪



Dinner クリスマスは家族みんなでセリオに集合！ローストチキンもノエルも嬉しい食べ放題！

クリスマスディナーバイキング
【期間】12月17日（土）・18日（日）・23日（祝）～25日（日）
大人 ¥3,900 お子さま（4～12歳）¥1,200

レストランセリオ SERIO



Dinner 料理長の技が引き出す味わいと香り大切な方とお箸で楽しむクリスマス

クリスマス会席（2名様より）
【期間】12月23日（祝）～25日（日）

お一人様 ¥6,000

日本料理 天心



Dinner 聖夜を飾る華やかなスペシャルディナー今年是中国料理でにぎやかにお祝いを

クリスマスディナーコース（2名様より）
【期間】12月19日（月）～25日（日）

お一人様 ¥4,000

中国酒家 香林

メンバーズクラブ会員募集中！

SERIO・天心・香林
ご飲食代より
10% OFF

有効期間
2016年12月31日迄
※本クーポンはレストランランチ～ディナーの通常メニューでのみご利用いただけます。
※他の特典との併用はできません。

HOTEL LUNGWOOD

ご予約受付中 TEL.(03)3803-1234 (代)

〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5-50-5
【交通のご案内】日暮里駅南改札口 徒歩1分
【駐車場】立体駐車場30台

※車体制限あり
※駐車場のご予約は承っておりません。
※できるだけ公共交通機関をご利用ください。

詳しい情報は音声検索
ホテルラングウッド レストラン

チケット販売所

●イベントによって販売所が異なりますので、ご注意ください。

町屋文化センター ☎3802-7111

サンパール荒川 ☎3806-6531

日暮里サニーホール ☎3807-3211

ムーブ町屋 ☎3819-7761

NEW 第11回
荒川区民初春唄祭り

歌謡曲を愛好されている区民の皆様の大会です。
内容: 式典・プロ歌手ゲストコーナー・一般歌謡の部・コンクールの部

2017年**2/26**日サンパール荒川 大ホール
午前9時15分開演(30分前開場)【全席自由】 入場無料
問合せ:荒川区歌謡協会(軽込) ☎3892-5537 ※出演者募集は既に終了しています。

NEW 第324回 サニーホール落語会
日暮里特選落語会

毎回、充実した演題で落語ファンを満足させる落語会です。
滑稽から人情まで円熟味を増した古典の本格派の芸を
たっぷりじっくりとお楽しみいただきます。
出演:三遊亭吉窓、桂小文治、立川談幸、柳亭燕路

12/15日 日暮里サニーホール コンサートサロン
午後6時30分開演(30分前開場)【全席自由】 入場料 前売1,500円 当日1,800円
ACC友の会会員各100円引 問合せ:ACC ☎3802-7111

第二回 **あらかわを語る講談会**

出演:宝井琴桜(真打ち)、宝井琴柑(二つ目) ほか

2017年**3/5**日 日暮里サニーホール
午後2時開演(30分前開場)【全席自由】
入場料 当日2,000円 前売1,500円 ACC友の会会員各1割引
主催・問合せ:あらかわニューウイング(はばたき(協田) ☎03-3803-7998/(居田 ロサ) ☎090-9811-0461

東京荒川少年少女合唱隊 第147回定期演奏会
新たな半世紀、そして世界へ羽ばたけ子供たち!
今あらためて「ここでうたいあげる」とは?

出演:東京荒川少年少女合唱隊
米谷毅彦(常任指揮者)、真島圭(ピアニスト)
ゲスト:米谷朋子
曲目:創立50周年 記念委嘱作品
米谷毅彦・作詩 真島圭・作曲
“彷徨(さまよ)う時”全5曲(再演)
愛唱歌より ドイツ民謡「ローレライ」、「もみの木」
岩間芳樹・作詩 廣瀬量平・作曲「海はなかった」
佐藤信・作詩 林光・作曲「ねがい」
新しい御友達と一緒に「あわてんぼうのサンタクロース」「空を見上げて」「小さな世界」
「サウンド・オブ・ミュージック」より名歌を集めて
児童合唱の為にミュージカル・ファンタジー(台本・米谷毅彦) ほか

12/18日 サンパール荒川 大ホール
午後2時開演(30分前開場)【全席自由】 入場料 大人1,500円 子ども(小・中学生)500円
ACC友の会会員各1割引
問合せ:東京荒川少年少女合唱隊事務局(大村) ☎080-5095-5055 http://arakawa-bgc.com/

- 参加募集・後援事業**
- 後援** にっぽりフレンドリーマーケット
12月3日(土)・4日(日) 午前10時～午後4時 日暮里駅前イベント広場 入場無料
問合せ:サンマークシティ日暮里商店会(慶野) ☎090-3109-0756
 - 後援** きらきら☆キッズクリスマスコンサート
12月3日(土) 午後1時開演(30分前開場) 日暮里サニーホール
入場料 前売1,200円 当日1,500円(小学生以下前売800円 当日1,000円) ※1歳未満は無料 【全席自由】
問合せ:きらきら☆キッズ事務局 ☎050-3552-3522
 - 後援** にっぽりマルシェ
12月17日(土)・18日(日) 午前10時～午後5時 日暮里駅前イベント広場 入場無料
問合せ:日暮里「夢問屋」(慶野) ☎090-3109-0756
 - 後援** 日本音楽家協会 第29回 声とピアノのアンサンブル
12月19日(月) 午後7時開演 日暮里サニーホール コンサートサロン 入場料 3,000円 【全席自由】
問合せ:NPO法人音楽家協会(竹内) ☎3821-5166
 - 後援** サンマークシティ クリスマス
12月23日(金・祝)・24日(土) 午前11時～午後8時 日暮里駅前イベント広場 入場無料
問合せ:サンマークシティ日暮里商店会(慶野) ☎090-3109-0756

- 日暮里サニーホール イベントのご案内**
- ヌーベルバーグ2016 PART3&4**
12月10日(土)・11日(日) 10日 午後7時 / 11日 午後1時30分開演(各日30分前開場) ホール
入場料 前売4,000円 当日4,500円 【全席自由】
問合せ:東京国際芸術協会 ☎6806-7108 http://www.tiaa-jp.com/
 - コンサートシリーズ「ラ・セゾン」2016**
12月14日(水) 午後1時30分開演(30分前開場) コンサートサロン
入場料 前売3,500円 当日4,000円 【全席自由】
問合せ:平林龍事務局 ☎5787-8650 ticket@ryuhirabayashi.com
 - 川口聖加・中村敏彦デュオコンサート 東京公演**
12月20日(火) 午後7時15分開演(30分前開場) コンサートサロン
入場料 前売2,000円 当日2,500円 ※学生500円割引 【全席自由】
問合せ:ナール音楽企画 ☎055-288-9177 info@naable.com
 - 第二回 天にどんと陽が昇る 三遊亭天どん&宮田陽・昇**
12月22日(木) 午後7時開演(30分前開場) コンサートサロン
入場料 前売2,000円 当日2,500円 【全席自由】
問合せ:落語漫才落語会臨時事務局 ☎090-7726-8202

- ムーブ町屋 イベントのご案内**
- 和太鼓無限 第二弾DVDリリースライブ**
12月2日(金) 午後7時開演 ムーブホール 入場料4,000円(一般) 2,000円(高校生以下)
※当日券は各500円増 【全席指定】※車イス席もご用意。
問合せ:TAIKO-LAB青山 ☎0120-979-447 http://www.taikolab.com
※チケットぴあ http://pia.jp/t(Pコード:314-288) e+ (イープラス) http://eplus.jp/wadaikomugen/
 - 旅の詩人 須永博士作品展「明日への希望」**
12月16日(金)～18日(日) 午前10時～午後8時(最終日は午後5時まで) ギャラリー 入場無料
問合せ:須永博士美術館 ☎0967-46-5847 sunaga-h-b@hello.odn.ne.jp
※今回で3回目となるムーブ町屋での作品展です。皆様のご来場を心よりお待ちしております。
 - 町屋お笑い寄席 冬 四合わせニツ目会**
12月25日(日) 午後2時30分開演 ハイビジョンルーム
入場料1,000円(前売) 1,300円(当日) ※プチプレゼント付
問合せ:落語蔵 ☎6321-1747(留守電対応) rakugokura@gmail.com

- サンパール荒川 イベントのご案内**
- 【大ホール】**
東京大学吹奏楽部第45回定期演奏会
12月24日(土) 午後6時30分開演(30分前開場)
曲目:地底旅行、アダージョ・スウォヴィアンスキュー・ドゥルッギェ、リバーダンス、アイ・ガット・リズム ほか
入場無料 HP http://today-wind.silk.to/ 主催:東京大学吹奏楽部
 - 東洋大学混声合唱団第59回定期演奏会**
今年も昨年と同じクリスマスの演奏会となっております。
当日は皆さまお誘い合わせの上げひお越しくださいませ。
12月25日(日) 午後3時開演(30分前開場) 入場無料
HP http://www.tumc.tn.st/ 主催:東洋大学混声合唱団
 - 【小ホール】**
子どもの権利擁護と地域のかかわり～児童福祉法改正と子ども家庭福祉のこれから～
児童福祉法改正にあたり「子どもの権利に関する条約」の精神に基づき、体罰禁止を含む「子どもの権利」を明確に位置づける画期的な提言を行った厚生労働省有識者会議の委員長を講師に迎える講演会。
12月7日(水) 午後1時開演(30分前開場) 入場無料 【全席自由】
定員150名(申し込み順)※申し込みはお電話にて 講師:松原康雄氏(明治学院大学学長)
問合せ・申込み:3805-5523(荒川区子ども家庭支援センター)
主催:荒川区 共催:荒川区要保護児童対策地域協議会

NEW 荒川区民交響楽団
第23回定期演奏会

指揮:佐藤和男 チェロ独奏:町田正行 管弦楽:荒川区民交響楽団
演目:ウェーバー「魔弾の射手」序曲、ドヴォルザーク チェロ協奏曲 ロ短調、ブラームス 交響曲第1番ハ短調

2017年**1/29**日 サンパール荒川 大ホール
午後2時30分開演(30分前開場)【全席自由】
入場料 1,000円 ※15歳以下無料 ACC友の会会員500円引
主催:荒川区民交響楽団、ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団
問合せ:荒川区民交響楽団事務局(安達) ☎3827-9240 http://www.arakyo.com

NEW 第28回
三遊亭円楽・立川ぜん馬二人会

テレビ「笑点」でおなじみ六代目三遊亭円楽と本格的な正統派・実力派で評価の高い六代目立川ぜん馬ががっぷり組んだ二人会。まさに落語の競演をたっぷりお楽しみください。

出演:三遊亭円楽、立川ぜん馬
演目:三遊亭円楽「ねずみ穴」「動物園」、立川ぜん馬「ごご八」「鰻頭忍び」

2017年**1/30**日 ムーブホール
午後6時30分開演(30分前開場)【全席自由】
入場料 3,500円 ACC友の会会員500円引
チケット発売日 12月2日(金)午前10時から

NEW **すくCOCOアート!!**
2017
スノーフレイク

ダンスワークショップ参加者募集

ダンスワークショップに参加して、ダンス作品の制作&プロダンサーと一緒に舞台上に立ちまよう!プロで活躍しているダンサー、パントワラー、ジャグラー、ミュージシャンが振付指導します。
振付指導: ダンス 清水フミヒト、半田正彦 パトン 高橋あすか

【対象】 区内在住の小・中学生※原則として練習に全て参加できる方
【定員】 30名(先着順)
【参加費用】 9,400円
【練習会場】 タヤけこやけふれあい館(荒川区東日暮里3-11-9)
【WSスケジュール】 2017年1月21日(土)・22日(日)・28日(土)・29日(日)・2月4日(土) 午後2時～5時(2月4日(土)は午後7時まで)
※部活などで遅れる中学生は、午後6時15分まで練習可能
【公演日・会場】 2017年2月5日(日)タヤけこやけふれあい館(午後3時開演)
【応募方法】 下記の内容を記載の上、メールにてお申込みください。
①参加者氏名(ふりがな) ②性別 ③学校 ④学年 ⑤住所 ⑥電話番号 ⑦メールアドレス ⑧応募理由・特技

【締切】 12月31日(土)
【申込先】 shimizu.dance.project@gmail.com
※メールがご利用できない方はFAX3806-2090
【問合せ】 SHIMIZU Bureau ☎3806-2090

ものまねエンターテイメント

コロツケ

コンサート

笑う“顔”には福来たる

2017年2月5日(日) サンパール荒川 大ホール

1日2回公演: 昼の回・午後2時30分 / 夜の回・午後6時30分開演 (各回30分前開場) 【全席指定】
 入場料 前売5,500円 当日6,000円 ACC友の会会員特別価格4,500円
 ※2歳以下はひざ上限り無料。※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。※会場に売店はございません。ホール内での飲食はご遠慮下さい。
 主催・問合せ: ACC ☎3802-7111 共催: 荒川区

チケット販売所
 町サ日ムラ前W

NEW

親子で楽しむ生演奏付音楽影絵劇
 影絵劇団かしの樹

100万回生きたねこ

ロングセラーの絵本の原文そのままに、気品の高い美しい旋律のオリジナル組曲をあわせてお届けする感動の音楽影絵劇。
 【第1部】小さな楽しいコンサート 【第2部】音楽影絵劇「100万回生きたねこ」
 原作: 佐野洋子 (講談社刊) 影絵・演出: 鷹股良至 音楽: 富沢 恵 司会・語り: 松田 環
 演奏: アンサンブル・オアーズ (pf・大八木なぎさ、vn・田中大輔、vc・河村 治) 影絵操作: 影絵劇団かしの樹

2017年3/4日 日暮里サニーホール

1回目: 午前11時開演 / 2回目: 午後2時開演 (各回30分前開場) 【全席自由】
 入場料 大人1,000円 子ども(3歳以上中学生以下) 500円 親子ペア券1,300円 ACC友の会会員1割引
 ※車いすをご利用の方は、事前にご連絡ください。

チケット発売日 12月16日(金) 午前10時から

チケット販売所
 町日ラW



NEW

ユネスコ無形文化遺産 公演: 文楽協会 後援: 文化庁

人形浄瑠璃 文楽

演目: 近頃河原の達引(ちかごろかわらのたてひき)
 四条河原の段、堀川猿廻しの段

2017年3/10日 サンパール荒川 大ホール

午後6時開演 (30分前開場) 【全席指定】 入場料 3,000円 ACC友の会会員2,500円
 ※未就学児の入場はできません。

チケット発売日 12月22日(木) 午前10時から
 ACC友の会会員先行販売12/15(木) 町屋文化センターのみ

写真: 青木信二

荒川第九演奏会

初心者から経験者まで公募で集まった「荒川第九を歌う会2016」の半年間にわたる練習の成果を披露します。子どもたちによる合唱演奏もあります。

第1部 合唱音楽との出会い
 出演: 荒川区立尾久小学校有志の児童、東京荒川少年少女合唱隊

第2部 第九演奏会
 指揮: 横山 奏 演奏: 荒川区民交響楽団
 合唱: 荒川第九を歌う会2016
 ソリスト: 牧野元美(ソプラノ)、中山茉莉(アルト)、川上晴央(テノール)、黒田祐貴(バス)

2017年12/11日 サンパール荒川 大ホール

午後2時開演 (30分前開場) 【全席自由】 入場料1,000円 ACC友の会会員100円引
 ※2歳以下で膝上鑑賞に限り無料

チケット販売所
 町サ日ラW

ほっとタウンについてのお問い合わせは

ACC ☎03-3802-7111

チケットプレゼント応募方法!

ハガキにご希望のプレゼント対象のイベント名(1事業)、ほっとタウンへのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し(複数応募は無効)〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内 ACCプレゼント係あてにお申し込み下さい。募集締切: 発行月の10日必着。プレゼントの当選結果は、発送をもって代えさせていただきます。

販売所

- チケットの販売は午前9時より(ラ・ボンヌ・オカモト/前田園は午前10時より)
- 販売初日は窓口: 午前10時より / 電話予約: 午後3時より
- イベントによって販売所が異なりますので、ご注意ください。

町 町屋文化センター ☎3802-7111 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1

サ サンパール荒川 ☎3806-6531 〒116-0002 荒川区荒川11-1-1

日 日暮里サニーホール ☎3807-3211 〒116-0014 荒川区東日暮里5-50-5 ホテルラングウッド4階

ムーブ町屋 ☎3819-7761 〒116-0002 荒川区荒川7-50-9 センターまちや3・4階

ラ ラ・ボンヌ・オカモト ☎3801-4725 〒116-0003 荒川区南千住8-12-5 けやき通り北四番館1階

前 前田園 ☎3893-1779 〒116-0012 荒川区東尾久5-23-4

W ホームページチケット予約 <http://www.acc-arakawa.jp/>

東日本大震災被災者の方ご招待

千寿補聴器プラザ

補聴器のご相談承ります
 お気軽におたずね下さい

販売名 左右をわかりやすくした
 補聴器HI-C1M カラーシエル
 (無料オプション)

【営業時間】 午前9時～午後6時 火曜定休

リゾマツト補聴器 [HP] <http://www.ayomi.co.jp/senju.hap/>

本店 足立区千住2-20-7 (北千住駅前西口商店街三菱UFJ信託銀行前) ☎3882-4133 サーハ八二 ヨイミミ

金町店 葛飾区東金町1-22-7 (みずほ銀行前) ☎5699-3339 ミミサンキュー

沖縄 物産展

Okinawa

【6日間開催】
 2016年12月22日(木)～27日(火)
 ※23日の年末お楽しみ抽選会に先行して22日より開催!

時間 午前11時～午後8時 (最終日のみ午後6時まで)

会場 ムーブ町屋4階 「ムーブギャラリー」特設会場

◎東京メトロ千代田線「町屋」駅直結(0番出口)
 ◎京成線「町屋」駅より徒歩1分
 ◎都電「町屋駅前」駅より徒歩1分

SUNPOP 主催/サンポップ マチヤ
 お問合せ/ ☎03-3809-2611
 町屋駅下車 徒歩1分 注)写真はイメージです。

サンポップの厳選最新情報をご覧ください。
<http://www.sunpop.co.jp/>
 サンポップマチヤ 検索